

BESTELLUNG - ORDINE				
Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine				
Nr. Num.	01BE1170002095	Datum Data	04/05/2017	Seite Pag. 1 von/di 2
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture	
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it				
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it				

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economali
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

Lieferant / 15158
 Fornitore:

Spett. le
SUEDTIROLER INFORMATIK AG
SIEMENSSTRASSE 29
39100 BOZEN BZ
TEL: 0471566000 - FAX: 0471566099

Angestellter/Operatore Filippi Paolo Tel: 0471/909042
 E-mail: PAOLO.FILIPPI@sabes.it

Lieferadresse: Hauptmagazin - MO-DO 8-11.45 - 12.45-16.45 FR 8-11.45
 Recapito merce: VIA GALVANI N. 33/B - 39100 BOLZANO

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
1,00	N	1) Unser Kod. 3163128 INSTANDHALTUNG FUER SOFTWARE Demat. Cartella latros - service management periodo 01/07/2017-31/12/2017 CDP: 50009860 - CDC: 500986	0,00	1.310,000000	1.310,000000	1.310,00	22
1,00	N	2) Unser Kod. 3163128 INSTANDHALTUNG FUER SOFTWARE Demat. Cartella latros - manutenzione e service Desk 1° livello periodo 01/07/2017-31/12/2017 CDP: 50009860 - CDC: 500986	0,00	1.339,420000	1.339,420000	1.339,42	22
1,00	N	3) Unser Kod. 3163128 INSTANDHALTUNG FUER SOFTWARE Demat. Cartella latros - manutenzione e assistenza 2° livello periodo 01/07/2017-31/12/2017 CDP: 50009860 - CDC: 500986	0,00	1.638,000000	1.638,000000	1.638,00	22

offerta Siag Prev.2017 _DematTSF del 01/03/17
 quota servizio secondo semestre 2017



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	01BE1170002095	Datum Data	04/05/2017	Seite Pag.	2 von/di 2
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Cod.Univ.Uff.: J5WYXY - Split Payment

Entscheidung Determinazione	Vertrag Contratto	Typ Tipo	Konto Conto		
ECONOMIE 2017	BE117/15	E	33030010	SERVIZI PER MANUTENZIONE DI SOFTWARE	
Anmerkungen: Annotazioni:			Nettobetrag Imponibile	Steuer Imposta	Gesamtsumme Totale
ZAHLUNGSBEDINGUNGEN:A 60 GG. - innerhalb von 60 Tagen			4.287,42	943,23	5.230,65

Il Direttore Competente - Der zuständige Direktor
 La Direttrice Competente - Die zuständige Direktorin

Allgemeine Ankaufsbedingungen:

- Auf den Lieferscheinen und Rechnungen immer alle Bestelldaten angeben
- Nur für den vorliegenden Vertrag Rechnung ausstellen
- Der Vertrag wird von Rechts wegen mit einfacher Mitteilung an den Zuschlagsempfänger aufgelöst, falls dieser nicht im Besitz der für die Teilnahme erforderlichen subjektiven Voraussetzungen ist.

Condizioni generali d'acquisto:

- Citare sempre gli estremi dell'ordine su d.d.t. e fatture
- Inviare fattura solo per il presente contratto
- Il contratto si risolve di diritto con la semplice comunicazione all'aggiudicatario, qualora quest'ultimo non sia in possesso dei prescritti requisiti soggettivi di partecipazione.

Die Lieferfirma übernimmt alle Verpflichtungen zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes 13.08.2010, Nr. 136, i.g.F.